



BFI USINE DE TRIAGE LACHENAIE LTÉE

SUIVI DE LA QUALITÉ DES EAUX DE SURFACE DANS LE CADRE DE L'EXPLOITATION DES SECTEURS EST ET NORD

BILAN ANNUEL 2005

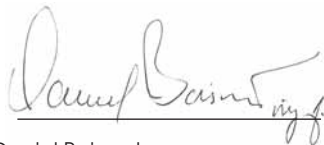


BFI USINE DE TRIAGE LACHENAIE LTÉE

SUIVI DE LA QUALITÉ DES EAUX DE SURFACE DANS LE CADRE DE L'EXPLOITATION DES SECTEURS EST ET NORD

BILAN ANNUEL 2005

Approuvé par :


Daniel Boisvert, ing. f., directeur de projet


Martin Ancil, ing., chargé de projet



6 mars 2006

SOMMAIRE EXÉCUTIF

BFI Usine de Triage Lachenaie Ltée effectue un suivi de la qualité des eaux de surface au lieu d'enfouissement sanitaire de Terrebonne, en accord avec les exigences des décrets 413-2003 et 89-2004 du Gouvernement du Québec associés respectivement à l'exploitation des secteurs est et nord. À cette fin, différents points de prélèvement sont répartis dans les fossés de drainage en périphérie du site. Nove Environnement inc. est mandatée pour interpréter les résultats de ce suivi alors que les activités d'échantillonnage sont confiées à la firme Environnement ESA inc. Des campagnes d'échantillonnage sont prévues au printemps, à l'été et à l'automne de chaque année. Ce rapport présente le bilan des résultats de l'année 2005.

L'échantillonnage des eaux de surface a été réalisé conformément aux prescriptions du *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales, Cahier 2 : Échantillonnage des rejets liquides* du ministère de l'Environnement du Québec. Les paramètres analysés correspondent à ceux énumérés dans les décrets.

En considérant l'ensemble des résultats obtenus lors des campagnes d'échantillonnage de l'année 2005, on note que les concentrations sont inférieures aux valeurs limites énoncées dans les décrets, à l'exception des coliformes fécaux, des matières en suspension et du zinc à certains points d'échantillonnage. Les dépassements peuvent s'expliquer par des facteurs naturels tels que les matières fécales générées par la faune présente dans les boisés périphériques (mammifères, oiseaux, etc.), la présence de sols argileux riches en zinc et sensibles à l'érosion et les périodes de fortes précipitations. Ces conditions sont aussi amplifiées par des facteurs anthropiques tels que le creusage des fossés et les activités agricoles (labourage, fertilisation, etc.) ou spécifiques au secteur.

L'utilisation du bassin de rétention ouest des eaux de surface, pour l'ensemble de l'année en 2005, a provoqué une diminution des concentrations en matières en suspension au point de prélèvement 101, localisé en aval. De la même façon, la mise en service du bassin de rétention est des eaux de surface en septembre 2005 a eu un effet à la baisse sur les concentrations en coliformes fécaux, en matières en suspension et en zinc mesurées en aval, soit au point 102, lors de la campagne d'automne.

Les modifications prévues au réseau de drainage, incluant l'ajout d'un troisième bassin de rétention, permettront d'améliorer la qualité de l'eau de surface en aval du site.

ÉQUIPE DE TRAVAIL

NOVE ENVIRONNEMENT INC.

Daniel Boisvert, ingénieur forestier, directeur de projet

Martin Anctil, ingénieur chimique, chargé de projet

Sylvain Bolduc, hydrogéologue

TABLE DES MATIÈRES

1 MISE EN CONTEXTE	1
2 ÉCHANTILLONNAGE DES EAUX DE SURFACE	2
3 RÉSULTATS	5
3.1 Campagnes régulières de l'année 2005	5
3.1.1 Coliformes fécaux et matières en suspension (MES)	10
3.1.2 Zinc	10
3.2 Campagnes antérieures à 2005	11
4 MODIFICATIONS AU RÉSEAU DE DRAINAGE	18
5 CONCLUSION	19

TABLE DES TABLEAUX

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2005	7
Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2004	12

ANNEXE : Certificats d'analyse du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs en 2005

1 MISE EN CONTEXTE

Afin de respecter les conditions 9 et 10 du décret 413-2003 (Gouvernement du Québec, 21 mars 2003) concernant l'optimisation de la capacité d'enfouissement du secteur est du lieu d'enfouissement sanitaire (LES) de Terrebonne, ainsi que la condition 6 du décret 89-2004 (Gouvernement du Québec, 4 février 2004) concernant la délivrance d'un certificat d'autorisation en faveur de BFI Usine de Triage Lachenaie Ltée pour la réalisation du projet d'agrandissement du LES de Terrebonne (secteur nord), des campagnes d'échantillonnage des eaux de surface sont planifiées au printemps, à l'été et à l'automne de chaque année. Ces échantillonnages sont effectués par la firme Environnement ESA inc. et les prélèvements sont transmis au laboratoire accrédité Maxxam Analytique inc. de Montréal. L'interprétation des résultats et la production des rapports de suivi pour chacune des campagnes ont pour leur part été confiées à Nove Environnement inc.

En vue de bien définir l'état de référence, conformément à la condition 10 du décret 413-2003 et la condition 6 du décret 89-2004, la campagne du printemps a impliqué un échantillonnage annuel exhaustif des eaux superficielles couvrant tous les paramètres analytiques, tels que précisés aux conditions 9, 11 et 12 du décret 413-2003, ainsi qu'aux items 7, 8, 9 et 10 des exigences techniques du décret 89-2004. Pour les deux autres campagnes, soit celles de l'été et de l'automne, les paramètres analysés se limitent aux sept de base énumérés à la condition 9 du décret 413-2003 et à l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, soit l'azote ammoniacal, les coliformes fécaux, les composés phénoliques, la demande biochimique en oxygène 5 jours (DBO₅), les matières en suspension, le zinc et le pH.

Ce rapport présente le bilan des résultats obtenus en 2005 dans le cadre du suivi de la qualité des eaux de surface. Les résultats antérieurs disponibles pour des paramètres comparables, compilés entre 1998 et 2004, sont également présentés.

Un total de sept points d'échantillonnage sont positionnés dans les fossés de drainage en périphérie du site de Terrebonne afin d'évaluer la qualité des eaux de surface. Ces points, dont la localisation est indiquée à la figure 1, sont identifiés comme suit : 101, 102, 111, 143, 145, 202 et Amont. Les cinq premiers points se trouvent en aval des secteurs est et nord du LES alors que le point 202 est spécifique au secteur nord et que le point Amont n'est pas influencé par les activités du LES. Le point en amont, qui sert de référence pour les deux secteurs, se trouve au nord-ouest de la zone actuellement en exploitation dans le secteur nord, à 680 m au nord du chemin Quintal.

Lors des campagnes du printemps, de l'été et de l'automne, soit les 6 juin, 31 août et 25 octobre 2005, des prélèvements d'eaux de surface ont été effectués à chacun des sept points d'échantillonnage, à l'exception du point 101 pour la campagne d'été. Ce point est situé en aval du bassin de rétention ouest et il n'y avait aucun débit au moment des travaux d'échantillonnage.

Des reprises pour certains paramètres problématiques ont aussi été réalisées dans le cadre des trois campagnes, soit le 16 juin 2005 (printemps) pour les coliformes fécaux aux points 111, 145, 202 et Amont et pour les matières en suspension et le zinc au point 145, le 9 septembre 2005 (été) pour les coliformes fécaux aux points 143, 145, 202 et Amont et les matières en suspension et le zinc aux points 143, 145 et 202, et finalement le 2 novembre 2005 (automne) pour les coliformes fécaux aux points 111 et 145, les matières en suspension au point 145 et le zinc aux points 145 et Amont.

Tel que spécifié au devis, les campagnes d'échantillonnage se sont toutes déroulées lors d'une journée de pluie. En accord avec la condition 10 du décret 413-2003 et l'item 7 des exigences techniques du décret 89-2004, lors de la campagne du printemps, des échantillons instantanés ont été prélevés pour l'analyse de chacun des paramètres visés aux conditions 9, 11 et 12 du décret 413-2003, ainsi qu'aux items 8, 9 et 10 des exigences techniques du décret 89-2004, tandis que lors des campagnes de l'été et de l'automne, des échantillons instantanés ont été prélevés pour l'analyse des sept paramètres de base énumérés à la condition 9 du décret 413-2003 et à l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004. Les prescriptions du *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales, Cahier 2 : Échantillonnage des rejets liquides* du ministère de l'Environnement du Québec, concernant l'échantillonnage, les quantités d'eaux prélevées, les types de bouteilles et les agents de préservation sont aussi appliquées et respectées. Les échantillons d'eau sont recueillis dans des bouteilles fournies et préalablement préparées par le laboratoire d'analyse. Une fois prélevés, les échantillons sont placés dans une glacière utilisée pour l'acheminement des prélèvements au laboratoire.

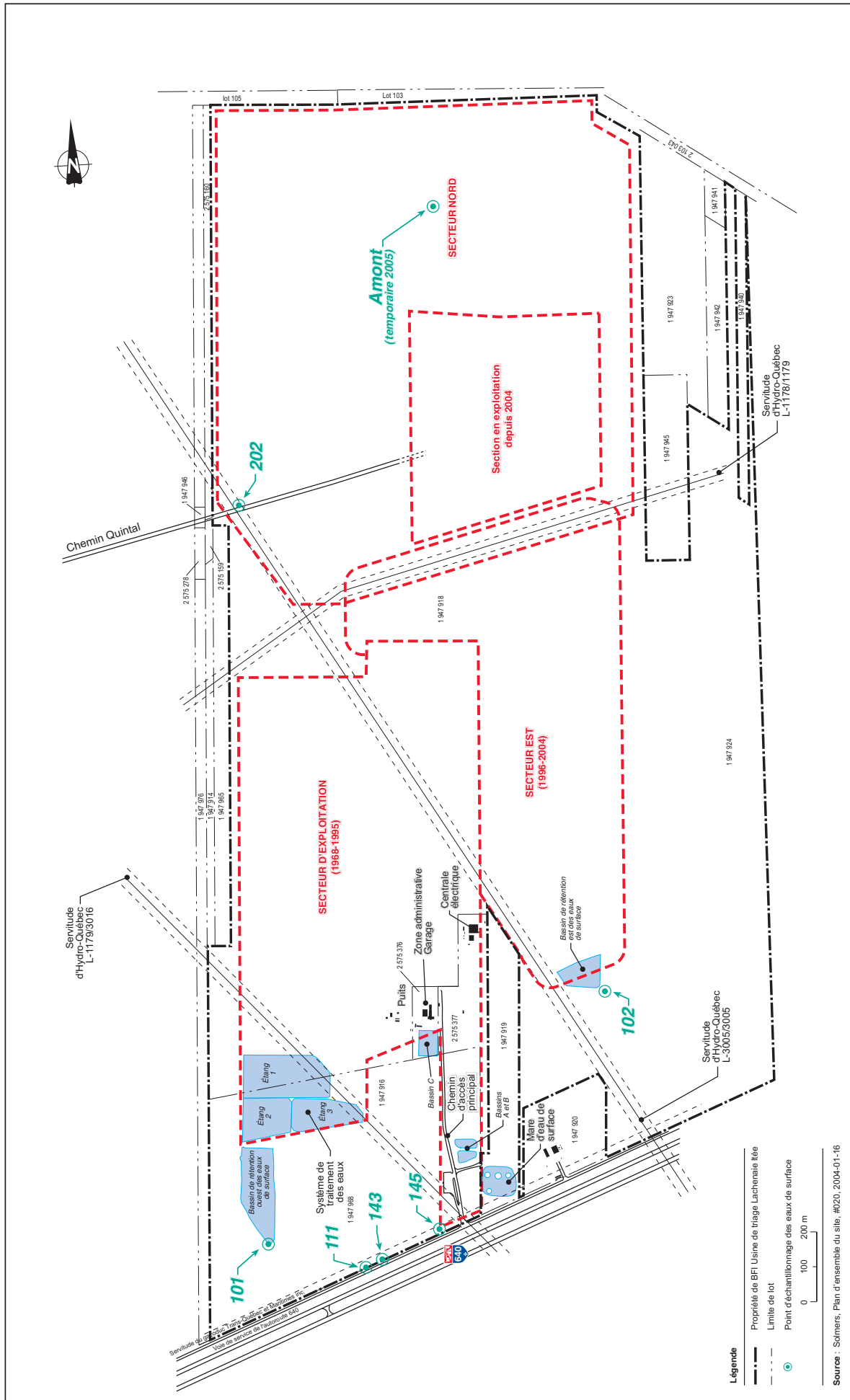


Figure 1 : Localisation des points d'échantillonnage des eaux de surface

Dans le cadre de son suivi régulier et pour les fins de son projet d'agrandissement, six campagnes d'échantillonnage des eaux de surface ont été réalisées par BFI entre 1998 et 2002, à un point en aval (101) et à un point de référence en amont des zones exploitées à cette période (Amont). De plus, des échantillonnages ont été effectués en mai et juillet 2001, à six des sept points retenus pour le suivi des eaux de surface en 2005 (Nove Environnement inc., mars 2002). Les paramètres analysés à ces occasions étaient basés sur l'article 45 du projet de *Règlement sur l'élimination des matières résiduelles*. Les résultats obtenus pour les paramètres comparables à ceux analysés en 2005 sont repris dans ce rapport pour des fins de comparaison historique.

3.1 Campagnes régulières de l'année 2005

Les résultats d'analyses des échantillons d'eaux de surface prélevés au LES de Terrebonne en 2005 sont compilés au tableau 1.

De façon générale, un contrôle de qualité interne a été appliqué par le laboratoire pour l'ensemble des analyses effectuées. Les résultats de contrôle de qualité ont démontré que les critères fixés par le laboratoire sont respectés et, ainsi, les résultats indiquent une bonne reproductibilité des analyses et témoignent de la représentativité des échantillons prélevés. Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) a par ailleurs procédé à des échantillonnages et à des analyses en duplicata lors des campagnes du printemps, de l'été et de l'automne 2005. Les résultats de ces analyses sont joints en annexe. Ils confirment dans l'ensemble la validité des échantillonnages réalisés au site de BFI. Des différences pour les résultats d'azote ammoniacal, de bore, de DBO₅, de matières en suspension, de plomb et de zinc ont été observées. Ces écarts, soit à la hausse, soit à la baisse, peuvent être expliqués par la précision des méthodes ou des erreurs de manipulation sur le terrain ou en laboratoire, ainsi que la représentativité des échantillons.

Les limites énoncées à la condition 9 du décret 413-2003 et à l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, pour les sept paramètres de base, sont présentées. Ces limites correspondent en tout point aux valeurs limites de l'article 53 du *Règlement sur l'enfouissement et l'incinération des matières résiduelles* en vigueur depuis le 19 janvier 2006.

En analysant le tableau 1, on note que les limites des décrets ont été respectées pour les sept paramètres de base en 2005, à l'exception des paramètres suivants :

- Coliformes fécaux : 12 dépassements sur 20 échantillons aux points Amont (2), 102 (1), 111 (3), 143 (1), 145 (3) et 202 (2) ;
- Matières en suspension : 7 dépassements sur 20 échantillons aux points 102 (1), 111 (1), 143 (1), 145 (3) et 202 (1) ;
- Zinc : 6 dépassements sur 20 échantillons aux points Amont (1), 143 (1), 145 (3) et 202 (1).

Rappelons que le point Amont n'est pas influencé par les activités du LES. Les dépassements peuvent s'expliquer par des facteurs naturels tels que les matières fécales générées par la faune présente dans les boisés périphériques (mammifères, oiseaux, etc.) et la présence de sols argileux riches en zinc et sensibles à l'érosion. Ces conditions sont aussi amplifiées par des facteurs anthropiques tels que le creusage des fossés et les

activités agricoles (labourage, fertilisation, etc.) ou spécifiques au secteur. La localisation des points 111, 143 et 145 en bordure ou à l'aval d'une terre exploitée pour un usage agricole et les fortes précipitations reliées à la tempête post-tropicale Katrina lors de la campagne d'échantillonnage de l'été doivent finalement être prises en considération dans l'interprétation des résultats.

Notons que les échantillons du point 101 ont été prélevés en aval du bassin de rétention ouest des eaux de surface en 2005. L'utilisation de ce bassin a provoqué une diminution des concentrations en MES à cet endroit, comparativement aux campagnes des années antérieures. De même, la mise en service du bassin de rétention est des eaux de surface, en septembre 2005, a eu un effet à la baisse sur les teneurs en coliformes fécaux, en MES et en zinc mesurées au point 102 (aval) lors de la campagne d'automne.

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2005

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage								LIMITE Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)					
		101		102		111									
		05/06/06	05/11/02	05/06/16	05/08/31	05/10/25	05/06/06	05/06/16	05/08/31		05/10/25	05/11/02			
Généreaux															
Azote ammoniacal	mg/L de N	1,9	0,09	0,14	0,18	0,05	0,13	-	0,06	<0,02	-	-	25		
Chlorures	mg/L	210	-	280	-	-	50	-	-	-	-	-	-		
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	30	19	<10	1900	20	1 400	320	> 60 000	620	1 60		275		
Conductivité	µS/cm	1 600	-	1 700	-	-	420	-	-	-	-	-	-		
Cyanures totaux	mg/L	<0,01	-	<0,01	-	-	<0,01	-	-	-	-	-	-		
DBO ₅ (totale)	mg/L	2,7	4	13	2,2	<2	4,0	-	6,4	<2	-	-	150		
DCO (totale)	mg/L	42	-	130	-	-	27	-	-	-	-	-	-		
Matières en suspension	mg/L	<10	62	35	530	<2	39	-	170	4	-	-	90		
Nitrites et nitrates	mg/L de N	1,4	-	1,2	-	-	1,4	-	-	-	-	-	-		
pH	mg/L de N	8,2	8,3	7,9	7,3	8,1	7,6	-	7,4	7,3	-	-	-		
Sulfates totaux	mg/L	81	-	180	-	-	13	-	-	-	-	-	-		
Sulfures totaux	mg/L	<0,02	-	<0,02	-	-	<0,02	-	-	-	-	-	-		
Composés phénoliques	mg/L	<0,010	<0,010	0,0010	<0,010	<0,010	<0,010	-	<0,010	<0,010	-	-	0,085		
BTEX															
Benzène	mg/L	<0,0002	-	<0,0002	-	-	<0,0002	-	-	-	-	-	-		
Toluène	mg/L	0,0005	-	<0,0001	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-		
Éthylbenzène	mg/L	0,0002	-	<0,0001	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-		
Xylènes	mg/L	0,0012	-	<0,0004	-	-	0,0006	-	-	-	-	-	-		
Métaux															
Bore	mg/L	0,69	-	0,44	-	-	0,10	-	-	-	-	-	-		
Cadmium	mg/L	<0,001	-	<0,001	-	-	<0,001	-	-	-	-	-	-		
Chrome	mg/L	<0,03	-	<0,03	-	-	<0,03	-	-	-	-	-	-		
Fer	mg/L	0,3	-	3,8	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-		
Manganèse	mg/L	0,034	-	0,17	-	-	0,16	-	-	-	-	-	-		
Mercure	mg/L	<0,0001	-	<0,0001	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-		
Nickel	mg/L	<0,01	-	0,01	-	-	<0,01	-	-	-	-	-	-		
Plomb	mg/L	0,001	-	0,006	-	-	0,003	-	-	-	-	-	-		
Sodium	mg/L	240	-	320	-	-	28	-	-	-	-	-	-		
Zinc	mg/L	0,013	0,03	0,026	0,056	<0,009	0,018	-	0,13	<0,009	-	-	0,17		

(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)	
		143					145						
		05/06/06	05/08/31	05/09/09	05/10/25	05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/09/09	05/10/25	05/11/02		
Général													
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,15	0,09	-	<0,02	1,3	-	-	0,16	-	-	-	25
Chlorures	mg/L	42	-	-	-	160	-	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	220	39 000	1 100	10	10 000	4000	7 000	34 000	2 300	310	275	
Conductivité	µS/cm	340	-	-	-	1 000	-	-	-	-	-	-	
Cyanures totaux	mg/L	<0,01	-	-	-	<0,01	-	-	<2	-	-	-	
DBO ₅ (totale)	mg/L	5,8	2,6	-	<2	14	-	-	13	-	-	150	
DCO (totale)	mg/L	39	-	-	<2	120	-	-	830	750	19	90	
Matières en suspension	mg/L	34	560	66	-	280	76	19	-	-	-	-	
Nitrites et nitrates	mg/L de N	0,11	-	-	-	0,49	-	-	7,4	-	-	-	
pH	sans unité	7,3	7,4	-	6,9	7,3	-	-	-	7,8	-	> 6,0 et < 9,5	
Sulfates totaux	mg/L	13	-	-	-	63	-	-	-	-	-	-	
Sulfures totaux	mg/L	<0,02	-	-	-	<0,02	-	-	-	-	-	-	
Composés phénoliques	mg/L	<0,010	<0,010	-	<0,010	0,0045	-	-	<0,010	<0,010	-	0,085	
BTEX													
Benzène	mg/L	<0,0002	-	-	-	<0,0002	-	-	-	-	-	-	
Toluène	mg/L	<0,0001	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-	
Éthylbenzène	mg/L	<0,0001	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-	
Xylènes	mg/L	<0,0004	-	-	-	0,0011	-	-	-	-	-	-	
Métaux													
Bore	mg/L	0,07	-	-	-	0,40	-	-	-	-	-	-	
Cadmium	mg/L	<0,001	-	-	-	<0,001	-	-	-	-	-	-	
Chrome	mg/L	<0,03	-	-	-	<0,03	-	-	-	-	-	-	
Fer	mg/L	3,0	-	-	-	5,0	-	-	-	-	-	-	
Manganèse	mg/L	0,17	-	-	-	0,33	-	-	-	-	-	-	
Mercure	mg/L	<0,0001	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-	
Nickel	mg/L	0,01	-	-	-	0,01	-	-	-	-	-	-	
Plomb	mg/L	0,007	-	-	-	0,058	-	-	-	-	-	-	
Sodium	mg/L	27	-	-	-	140	-	-	-	-	-	-	
Zinc	mg/L	0,024	0,20	0,057	<0,009	0,29	0,097	0,32	0,028	0,70	0,05	0,17	

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 1 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 2005 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)	
		202 ¹					Amont ²						
		05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/09/09	05/10/25	05/06/06	05/06/16	05/08/31	05/09/09	05/10/25		05/11/02
Général													
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,14	-	0,18	-	1,2	0,09	-	0,26	-	0,12	-	25
Chlorures	mg/L	38	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	2 300	4 100	13 000	900	120	400	500	10 000	200	140	-	275
Conductivité	µS/cm	550	-	-	-	-	480	-	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	<0,01	-	<2	-	20	<0,01	-	4,5	-	2	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	6,5	-	-	-	-	6,9	-	-	-	-	-	150
DCO (totale)	mg/L	84	-	-	-	-	66	-	66	-	<2	-	-
Matières en suspension	mg/L	28	-	1200	33	80	11	-	-	-	-	-	90
Nitrites et nitrates	mg/L de N	0,07	-	-	-	-	0,01	-	-	-	-	-	-
pH	sans unité	7,7	-	7,4	-	7,6	7,4	-	7,4	-	7,4	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	30	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	-	-	< 0,02	-	< 0,02	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	0,0031	-	0,0009	-	0,0072	< 0,010	-	< 0,010	-	< 0,010	-	0,085
BTEX													
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	0,0028	-	-	-	-	< 0,0004	-	-	-	-	-	-
Métaux													
Bore	mg/L	0,22	-	-	-	-	0,16	-	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	-	< 0,001	-	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	-	-	< 0,03	-	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	2,1	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,16	-	-	-	-	0,12	-	-	-	-	-	-
Mercuré	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	< 0,01	-	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	0,084	-	-	-	-	0,001	-	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	38	-	-	-	-	34	-	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	0,046	-	1,2	0,038	< 0,009	0,005	-	0,006	-	0,25	< 0,02	0,17

1 : Point d'échantillonnage de référence du secteur nord.

2 : Point d'échantillonnage en amont du secteur nord.

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Par ailleurs, des vérifications spécifiques ont été réalisées en 2005 pour mieux interpréter les résultats de coliformes fécaux, de MES et de zinc.

3.1.1 Coliformes fécaux et matières en suspension (MES)

Des reprises d'échantillons ont été réalisées suite à la réception des résultats d'analyses lors des campagnes du printemps, de l'été et de l'automne 2005. Notons que pour la campagne d'été, les points 102 et 111 n'ont pas été échantillonnés lors de la reprise à cause de l'absence de débit.

Les reprises pour les MES ont montré des concentrations respectant les limites applicables pour les cinq échantillons analysés. Dans le cas des coliformes fécaux, sur dix reprises, huit ont montré des diminutions significatives des concentrations, tandis que les deux autres ont révélé des concentrations supérieures à celles observées lors de la campagne régulière, soit aux points Amont et 202 lors de la campagne du printemps.

Les reprises d'échantillons n'ont pas été effectuées suite à une forte pluie, contrairement aux campagnes originales. De plus, les concentrations élevées observées lors de la campagne d'été peuvent être associées aux pluies très importantes apportées par la tempête post-tropicale Katrina. De fait, les précipitations enregistrées à la station L'Assomption d'Environnement Canada le 31 août ont totalisé 77,0 mm. Cette mesure de précipitations est plus élevée que l'extrême quotidien historique pour le mois d'août qui totalisait 69,3 mm le 17 août 1938. Les résultats obtenus lors des reprises indiquent donc que les dépassements en coliformes fécaux et en MES sont épisodiques. Ils suivent les périodes de fortes pluies qui lessivent la surface de nature peu perméable du site, entraînant ainsi des matières fécales et des particules dans les fossés de drainage des eaux de surface. Les concentrations diminuent ensuite de façon importante dans les jours suivants.

3.1.2 Zinc

Les reprises pour le zinc ont montré des concentrations respectant les limites applicables pour les six échantillons analysés. De plus, des analyses complémentaires de l'eau après filtration complétées aux sept points d'échantillonnage en 2004 avaient montré des concentrations en zinc beaucoup plus faibles dans l'eau filtrée que dans l'eau non filtrée, ce qui démontrait que le zinc est associé aux matières en suspension présentes dans l'eau.

Comme pour les coliformes fécaux et les MES, les résultats des reprises pour le zinc indiquent que les dépassements sont épisodiques.

3.2 Campagnes antérieures à 2005

Les résultats compilés pour les 14 campagnes d'échantillonnage effectuées au site de BFI entre 1998 et 2004 sont présentés au tableau 2. Ces résultats indiquent des concentrations du même ordre de grandeur, ou supérieures dans certains cas, que celles mesurées en 2005 pour les paramètres comparables.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebbonne 1998-2004

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage												LIMITE Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)					
		98/10/15	99/06/29	99/11/03	00/03/07	01/05/29	01/07/13	02/04/09	02/10/17	03/05/01	03/09/23	03/11/19	04/06/01		04/09/22	04/11/25	04/12/09		
Généraux																			
Azote ammoniacal	mg/L de N	-	-	-	-	7,4	16	-	-	-	-	0,09	1,7	4,2	0,37	-	0,9	-	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	270	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<10	1 000	3 400	> 60	80	230	-	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	2 200	1 800	-	-	-	-	2 100	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	-	-	-	-	0,01	0,08	-	-	-	-	-	-	<0,01	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	<5	31	29	<3	5	<3	11	10	3	8,0	5,1	6,2	6,2	12	-	3,8	-	150
DCO (totale)	mg/L	86	148	97	77	92	150	120	150	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	306	244	60	78	43	490	49	160	11	150	14	18	18	37	-	190	< 10	90
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	4,7	-	-	-	-	-	0,54	6,7	-	7,56	8,0	2,5	2,5	-	-	-	-	> 6,0 et < 9,5
pH	sans unité	8,0	8,1	8,0	7,5	-	-	7,91	7,86	7,91	7,56	8,0	7,9	7,8	7,8	-	7,6	-	-
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	<0,01	<0,01	-	-	-	-	-	-	140	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	-	-	-	-	0,0011	<0,002	-	-	-	<0,0015	<0,010	<0,010	<0,02	-	-	<0,010	-	0,085
Composés phénoliques	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BTEX																			
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,0004	-	-	-	-	-
Métaux																			
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,001	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	-	-	-	-	0,01	0,050	-	-	-	-	-	-	<0,03	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	-	-	-	-	4,3	24	-	-	-	-	-	-	0,8	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	-	-	-	-	0,26	0,5	-	-	-	-	-	-	0,14	-	-	-	-	-
Mercuré	mg/L	-	-	-	-	0,0007	0,0003	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	-	-	-	-	0,02	0,045	-	-	-	-	-	-	0,01	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	-	-	-	-	<0,02	0,040	-	-	-	-	-	-	<0,001	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	-	-	-	-	<0,05	<0,10	-	-	-	<0,05	0,06	0,012	0,012	0,014	-	0,07	-	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2004 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE			
		102					111								
		04/06/01	04/09/09	04/11/25	01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/11/25				
Généraux															
Azote ammoniacal	mg/L de N	2,4	0,61	0,23	0,04	n.d.	0,62	n.d.	0,08	0,15	0,16	25			
Chlorures	mg/L	390	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-			
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	2 700	> 1 600	700	-	-	<10	n.d.	20	40	< 10	275			
Conductivité	µS/cm	2 500	-	-	-	-	-	-	-	320	-	-			
Cyanures totaux	mg/L	< 0,01	-	-	< 0,01	n.d.	-	-	-	< 0,01	-	-			
DBO ₅ (totale)	mg/L	6,5	46	3,9	< 3	n.d.	3	n.d.	3,4	3,0	< 2	150			
DCO (totale)	mg/L	80	19	180	19	n.d.	-	n.d.	-	19	-	-			
Matières en suspension	mg/L	330	7 500	180	7	n.d.	48	n.d.	26	18	81	90			
Nitrites et Nitrates	mg/L de N sans unité	< 2	-	-	-	-	-	-	-	< 2	-	-			
pH		7,7	8,4	8,1	-	-	7,41	n.d.	7,3	7,3	7,0	> 6,0 et < 9,5			
Sulfates totaux	mg/L	200	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-			
Sulfures totaux	mg/L	< 0,02	-	-	< 0,01	n.d.	-	-	-	< 0,02	-	-			
Composés phénoliques	mg/L	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,020	n.d.	0,0006	n.d.	< 0,010	< 0,010	0,0012	0,085			
BTEX															
Benzène	mg/L	< 0,0002	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	-			
Toluène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-			
Éthylbenzène	mg/L	< 0,0001	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-			
Xylènes	mg/L	< 0,0004	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0004	-	-			
Métaux															
Bore	mg/L	0,7	-	-	-	-	-	-	-	< 0,05	-	-			
Cadmium	mg/L	< 0,001	-	-	-	-	-	-	-	< 0,001	-	-			
Chrome	mg/L	< 0,03	-	-	< 0,01	n.d.	-	-	-	< 0,03	-	-			
Fer	mg/L	2,9	-	-	0,6	n.d.	-	-	-	0,7	-	-			
Manganèse	mg/L	0,32	-	-	0,036	n.d.	-	-	-	0,077	-	-			
Mercuré	mg/L	< 0,0002	-	-	0,0001	n.d.	-	-	-	< 0,0002	-	-			
Nickel	mg/L	0,01	-	-	0,01	n.d.	-	-	-	< 0,01	-	-			
Plomb	mg/L	0,006	-	-	< 0,02	n.d.	-	-	-	0,002	-	-			
Sodium	mg/L	370	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-			
Zinc	mg/L	0,033	0,54	0,04	< 0,05	n.d.	0,15	n.d.	0,044	0,015	0,04	0,17			

n.d. : Non disponible (absence d'eau dans les fossés).

(^a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limitées.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2004 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage								LIMITE	
		143									
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/06/11	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/11/25		
Généraux											
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,17	n.d.	0,76	-	n.d.	0,13	0,54	< 0,05	25	
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	47	-	-	
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	200	<10	n.d.	10	50	10	275	
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	330	-	-	
Cyanures totaux	mg/L	0,01	n.d.	-	-	-	-	<0,01	-	-	
DBO ₅ (totale)	mg/L	<3	n.d.	4	-	-	<2	2,3	<2	150	
DCO (totale)	mg/L	24	n.d.	-	-	-	-	25	-	-	
Matières en suspension	mg/L	9	n.d.	140	16	n.d.	<10	<10	<10	90	
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	-	-	-	-	-	-	<2	-	-	
pH	sans unité	-	-	7,19	-	n.d.	7,0	7,2	7,0	> 6,0 et < 9,5	
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	-	29	-	-	
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	-	<0,02	-	-	
Composés phénoliques	mg/L	<0,020	n.d.	<0,0015	-	n.d.	<0,010	0,0007	<0,010	0,085	
BTEX											
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0004	-	-	
Métaux											
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,05	-	-	
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,001	-	-	
Chrome	mg/L	<0,01	n.d.	-	-	-	-	<0,03	-	-	
Fer	mg/L	0,7	n.d.	-	-	-	-	0,5	-	-	
Manganèse	mg/L	0,042	n.d.	-	-	-	-	0,061	-	-	
Mercurie	mg/L	0,0001	n.d.	-	-	-	-	<0,0002	-	-	
Nickel	mg/L	0,01	n.d.	-	-	-	-	0,01	-	-	
Plomb	mg/L	<0,02	n.d.	-	-	-	-	0,001	-	-	
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	22	-	-	
Zinc	mg/L	<0,05	n.d.	0,23	0,13	n.d.	0,017	0,012	0,02	0,17	

n.d. : Non disponible (absence d'eau dans les fossés).

(*) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2004 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE		
		145												
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/06/11	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/11/25	04/12/09				
Généraux														
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,61	0,97	1,4	-	0,06	1,4	0,7	-	0,62	-	-	-	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	1 000	810	6 200	10	18 000	490	275	90	-	-	-
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	<0,01	-	-	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	0,01	0,02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	5	<3	4	-	9,0	17	11	4,5	-	-	-	-	150
DCO (totale)	mg/L	110	90	-	-	-	-	100	-	-	-	-	-	-
Matières en suspension	mg/L	61	56	91	37	89	540	1 200	87	90	-	-	-	-
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	-	-	-	-	-	-	<2	-	-	-	-	-	-
pH	sans unité	-	-	7,76	-	7,78	7,8	7,7	7,6	-	-	-	-	> 6,0 et < 9,5
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	-	58	-	-	-	-	-	-
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	-	<0,02	-	-	-	-	-	-
Composés phénoliques	mg/L	<0,020	<0,002	<0,0015	-	<0,0015	0,0007	0,0015	<0,010	0,085	-	-	-	-
BTEX														
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	<0,0004	-	-	-	-	-	-
Métaux														
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	0,35	-	-	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	0,001	-	-	-	-	-	-
Chrome	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	<0,03	-	<0,03	-	-	-	-	-	-
Fer	mg/L	4,5	2,1	-	-	-	-	4,0	-	-	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	0,17	0,22	-	-	-	-	0,52	-	-	-	-	-	-
Mercuré	mg/L	0,0005	0,0002	-	-	-	-	0,0003	-	-	-	-	-	-
Nickel	mg/L	0,03	0,01	-	-	-	-	0,02	-	-	-	-	-	-
Plomb	mg/L	<0,02	<0,02	-	-	-	-	0,11	-	-	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	130	-	-	-	-	-	-
Zinc	mg/L	<0,05	<0,05	0,17	-	0,29	0,90	0,77	0,10	0,17	-	-	-	0,17

1 : Point d'échantillonnage de référence du secteur nord.

(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.
Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

BFI USINE DE TRIAGE LACHENAIE LTÉE
Suivi de la qualité des eaux de surface

NOVE ENVIRONNEMENT INC.
Mars 2006

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2004 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage										LIMITE	
		202 ¹											
		01/05/29	01/07/13	03/05/01	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/09/09	04/09/22	04/11/25			
Généraux													
Azote ammoniacal	mg/L de N	0,16	0,50	1,2	0,04	0,21	0,11	0,16	-	< 0,05	25		
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	33	-	-	-	-		
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	10	3 000	<10	4 800	> 1 600	70	140	275		
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	460	-	-	-	-		
Cyanures totaux	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	<0,01	-	-	-	-		
DBO ₅ (totale)	mg/L	<3	9	3	<3,0	7,2	4,7	19	-	3,8	150		
DCO (totale)	mg/L	110	160	-	-	-	98	-	-	-	-		
Matières en suspension	mg/L	19	57	28	14	32	120	730	-	33	90		
Nitrites et Nitrates	mg/L de N sans unité	-	-	7,23	8,13	7,5	<2	8,0	-	7,4	-		
pH		-	-	-	-	-	7,0	8,0	-	-	> 6,0 et < 9,5		
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	-	33	-	-	-	-		
Sulfures totaux	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	<0,02	-	-	-	-		
Composés phénoliques	mg/L	n.c.	<0,002	<0,0015	<0,0016	<0,010	<0,010	<0,010	-	<0,010	0,085		
BTEX													
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	<0,0002	-	-	-	-		
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-		
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-		
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	<0,0004	-	-	-	-		
Métaux													
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	0,07	-	-	-	-		
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	<0,0001	-	-	-	-		
Chrome	mg/L	<0,01	<0,01	-	-	-	<0,03	-	-	-	-		
Fer	mg/L	5,4	5,7	-	-	-	3,2	-	-	-	-		
Manganèse	mg/L	0,19	0,43	-	-	-	0,14	-	-	-	-		
Mercuré	mg/L	0,0006	0,0002	-	-	-	<0,0002	-	-	-	-		
Nickel	mg/L	0,02	<0,01	-	-	-	<0,01	-	-	-	-		
Plomb	mg/L	<0,02	<0,02	-	-	-	0,066	-	-	-	-		
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	44	-	-	-	-		
Zinc	mg/L	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	0,012	0,16	0,67	-	0,06	0,17		

1 : Point d'échantillonnage de référence du secteur nord.

n.c. : Résultat d'analyse non conforme selon le contrôle de la qualité du laboratoire.

(⁶⁰) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

Tableau 2 : Résultats des analyses physicochimiques de l'eau de surface, LES de Terrebonne 1998-2004 (suite)

Paramètre	Unité	Point d'échantillonnage													LIMITE Décrets 413-2003 et 89-2004 ^(a)				
		Amont est						Amont temporaire est et nord											
		98/10/15	99/06/29	99/11/03	00/03/07	01/07/13	02/04/09	02/10/17	03/05/01	03/09/23	03/11/19	04/06/01	04/09/09	04/09/22		04/11/25			
Généraux																			
Azote ammoniacal	mg/L de N	-	-	-	-	0,03	-	-	-	-	-	0,73	0,18	0,30	0,07	< 0,05	-	0,06	25
Chlorures	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	-	-	23	-	-	-	-
Coliformes fécaux	ufc/100 ml	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	< 10	3 400	10	50	> 60	80	220	275
Conductivité	µS/cm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000	-	-	320	-	-	-	-
Cyanures totaux	mg/L	-	-	-	-	< 0,01	-	-	-	-	-	0,01	-	-	< 0,01	-	-	-	-
DBO ₅ (totale)	mg/L	< 5	2,6	< 3	3,5	< 3	2,4	< 2	17	12	12	17	12	12	7,4	9,1	4,0	150	
DCO (totale)	mg/L	71	132	59	161	62	160	120	98	-	-	80	-	-	80	-	-	-	
Matières en suspension	mg/L	44	332	20	82	57	110	120	46	330	44	46	330	44	< 10	39	22	90	
Nitrites et Nitrates	mg/L de N	0,11	-	-	-	-	1,1	13,8	0,13	-	-	0,13	7,83	7,2	< 2	-	-	-	
pH	sans unité	8,1	8,1	8,0	7,8	-	7,78	7,90	7,12	7,83	7,2	6,9	7,4	7,1	6,9	7,4	7,1	> 6,0 et < 9,5	
Sulfates totaux	mg/L	-	-	-	-	< 0,01	-	-	60	-	-	< 0,02	-	-	14	-	-	-	
Sulfures totaux	mg/L	-	-	-	-	< 0,002	-	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	-	
Composés phénoliques	mg/L	-	-	-	-	< 0,002	-	-	0,0032	< 0,0016	0,0013	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	0,0042	0,085	
BTEX																			
Benzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	-	-
Toluène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0001	-	-	-	-
Éthylbenzène	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	-	-
Xylènes	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0002	-	-	< 0,0004	-	-	-	-
Métaux																			
Bore	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	0,15	-	-	0,15	-	-	< 0,05	-	-	-	-
Cadmium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	< 0,005	-	-	< 0,005	-	-	< 0,001	-	-	-	-
Chrome	mg/L	-	-	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	< 0,03	-	-	-	-
Fer	mg/L	-	-	-	-	2,2	-	-	3,6	-	-	3,6	-	-	0,7	-	-	-	-
Manganèse	mg/L	-	-	-	-	0,49	-	-	0,82	-	-	0,82	-	-	0,046	-	-	-	-
Mercure	mg/L	-	-	-	-	0,0005	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0001	-	-	< 0,0002	-	-	-	-
Nickel	mg/L	-	-	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	< 0,01	-	-	-	-
Plomb	mg/L	-	-	-	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	< 0,02	-	-	< 0,001	-	-	-	-
Sodium	mg/L	-	-	-	-	-	-	-	110	-	-	110	-	-	19	-	-	-	-
Zinc	mg/L	-	-	-	-	< 0,05	-	-	< 0,05	-	-	< 0,05	-	-	0,010	-	-	0,05	0,17

^(a) : Limites de la condition 9 du décret 413-2003 et de l'item 8 des exigences techniques du décret 89-2004, à titre indicatif.

Les valeurs en caractères gras sont supérieures aux valeurs limites.

4 MODIFICATIONS AU RÉSEAU DE DRAINAGE

BFI a planifié des travaux de modification au réseau de drainage des eaux de surface en 2006. Ces modifications visent à solutionner la problématique des points d'échantillonnage 111, 143, 145 et 202 pour lesquels des dépassements fréquents des valeurs limites sont observés pour les coliformes fécaux, les MES et le zinc.

Les modifications proposées au MDDEP en décembre 2005 sont les suivantes :

- Aménagement des fossés de drainage des aires d'enfouissement du secteur nord afin de diriger l'ensemble des eaux de surface vers le sud de la propriété et élimination en conséquence du point d'échantillonnage 202 ;
- Conservation des points d'échantillonnage Amont, 101 et 102 actuels ;
- Élimination des points d'échantillonnage 111 et 143 qui drainent essentiellement des eaux de surface provenant de terres agricoles non influencées par les activités du LES ;
- Réaménagement des fossés de drainage de la partie centrale de la propriété, soit les fossés qui alimentent actuellement le point d'échantillonnage 145 ;
- Construction et mise en service d'un troisième bassin de rétention destiné à recueillir les eaux de surface acheminées actuellement vers le point d'échantillonnage 145 et relocalisation de ce point à la sortie du bassin.

Une demande de modification des certificats d'autorisation sera présentée sous peu au MDDEP pour la mise en application de ce plan d'action.

5 CONCLUSION

En conclusion, les résultats du suivi de la qualité des eaux de surface pour l'année 2005, effectué au lieu d'enfouissement sanitaire de Terrebonne en conformité avec les exigences des décrets 413-2003 et 89-2004, ont montré des résultats comparables à ceux observés depuis 1998. Des dépassements des limites applicables ont été observés pour les coliformes fécaux, pour les matières en suspension et pour le zinc. Les résultats d'analyses obtenus lors des reprises d'échantillons démontrent que ces dépassements sont épisodiques.

Les dépassements peuvent s'expliquer par des facteurs naturels tels que les matières fécales générées par la faune présente dans les boisés périphériques (mammifères, oiseaux, etc.), la présence de sols argileux riches en zinc et sensibles à l'érosion et les périodes de fortes précipitations. Ces conditions sont aussi amplifiées par des facteurs anthropiques tels que le creusage des fossés et les activités agricoles (labourage, fertilisation, etc.) ou spécifiques au secteur.

L'utilisation en 2005 des bassins de rétention ouest et est des eaux de surface a provoqué une diminution des concentrations des paramètres problématiques aux points de prélèvement 101 et 102 localisés en aval de ces ouvrages. En effet, lors de la campagne d'automne 2005, les résultats d'analyses ont révélé des concentrations respectant les valeurs limites des décrets pour tous les paramètres à ces deux points d'échantillonnage.

Les modifications prévues au réseau de drainage, incluant l'ajout d'un troisième bassin de rétention, permettront d'améliorer la qualité de l'eau de surface en aval du site.

BIBLIOGRAPHIE

NOVE ENVIRONNEMENT INC. (17 août 2005) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Suivi de la qualité des eaux de surface dans le cadre de l'exploitation des secteurs est et nord, Campagne printemps 2005*. 6 p. + annexes.

NOVE ENVIRONNEMENT INC. (28 octobre 2005) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Suivi de la qualité des eaux de surface dans le cadre de l'exploitation des secteurs est et nord, Campagne été 2005*. 6 p. + annexes.

NOVE ENVIRONNEMENT INC. (14 janvier 2005) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Suivi de la qualité des eaux de surface dans le cadre de l'exploitation des secteurs est et nord, Campagne automne 2005*. 7 p. + annexes.

NOVE ENVIRONNEMENT INC. (mars 2002) : *BFI Usine de Triage Lachenaie ltée, Exploitation du secteur nord du lieu d'enfouissement technique, Ville de Terrebonne – Secteur Lachenaie, Étude d'impact sur l'environnement déposée au ministre de l'Environnement du Québec*. Volume 1 rapport principal. pagination multiple.

ANNEXE

*CERTIFICATS D'ANALYSE DU MINISTÈRE DU
DÉVELOPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DES PARCS EN 2005*

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 85725

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 202

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

15 NOV. 2005

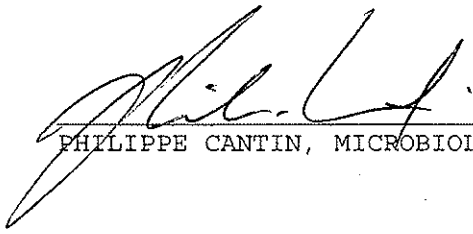
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

OK gt

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	3800 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	200 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/11/04

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39183

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/24
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: 202 *OK Jt.*

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,44 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0011 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	33 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	499 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0053 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	13 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	150 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,5 mg/l	0,010
Mercuré	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,27 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	47 mg/l	0,05

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

04 JAN. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39183

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,64 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,013 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,39 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,063 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,34	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,006 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	38 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	100 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,28 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

REMARQUE(S): pH: reçu hors délai, résultat à titre indicatif.

CERTIFICAT ÉMIS LE : 2005/12/21

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANÇOIS BOSSANY, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 25 octobre 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 26 octobre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 202
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85725
 NUMÉRO DU CONTENANT : 202

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	0,30 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	1,18 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 85725

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	106 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85725

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 85726

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 111

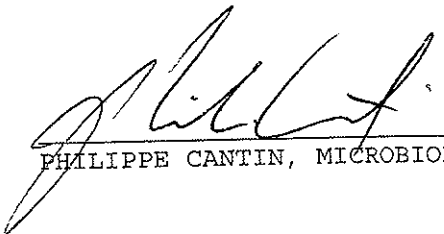
Ministère de l'Environnement
Reçu le
15 NOV. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

OK Jt

PARAMETRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	7100 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	2000 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/11/04

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39184

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/24
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 111

OK J.

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,050 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0005 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	56 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	618 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0045 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	3 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	117 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,9 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,25 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	55 mg/l	0,05

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

04 JAN. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39184

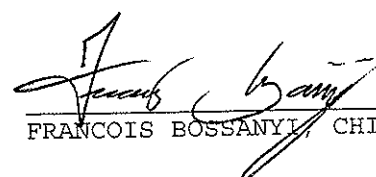
PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,07 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0099 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	13,1 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,012 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,24	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	40 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	420 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,18 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

REMARQUE(S): pH: reçu hors délai, résultat à titre indicatif.

CERTIFICAT ÉMIS LE : 2005/12/21

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 25 octobre 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 26 octobre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 111
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85726
 NUMÉRO DU CONTENANT : 111

OK Jt

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans 1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans 1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 85726

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	113 %
Toluène-d8	97 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

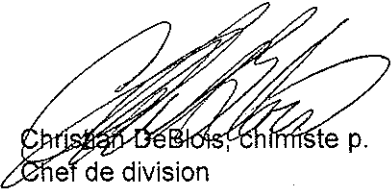
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85726

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 85724

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lacombe Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

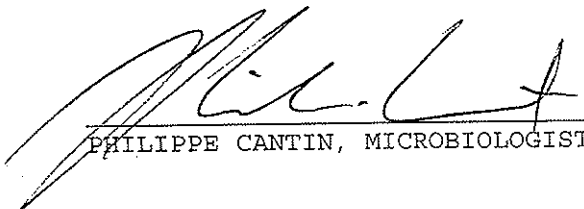
OK JG
BOUTEILLE NO.: 102

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le
15 NOV. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	300 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	15 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/11/04

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39182

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/24
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: 102

OK jt

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	1,0 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0004 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	210 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	2000 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0035 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	29 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,56 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,022 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	300 mg/l	0,05

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

04 JAN. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39182

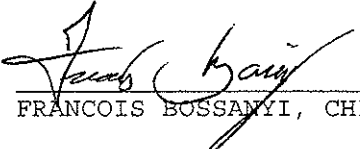
PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,13 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0072 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,34 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0078 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,07	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	290 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	<3 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,018 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

REMARQUE(S): pH: reçu hors délai, résultat à titre indicatif.

CERTIFICAT ÉMIS LE : 2005/12/21

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANÇOIS BOSSANYI, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 25 octobre 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 26 octobre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 102
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85724
 NUMÉRO DU CONTENANT : 102

OK Jt

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 85724

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	118 %
Toluène-d8	89 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

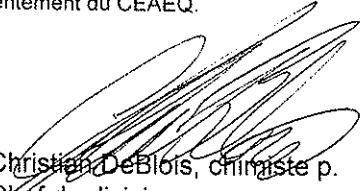
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85724

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 85727

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage La Poste Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 143

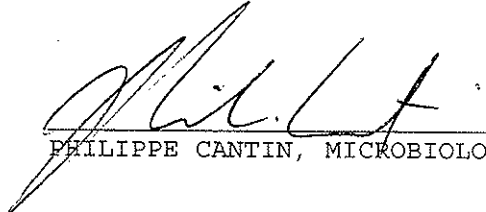
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le
15 NOV. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

OK

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	390 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	60 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/11/04

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39185

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 143

OK JA

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0002 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	38 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	303 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0033 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	19 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,56 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,039 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	28 mg/l	0,05

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Recu le

04 JAN. 2006

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

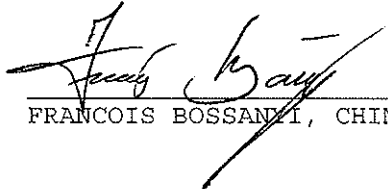
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39185

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,06 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0090 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,80 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0047 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	6,80	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	24 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	5 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,018 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/12/21

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANCOIS BOSSANT, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 25 octobre 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 26 octobre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 143
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85727
 NUMÉRO DU CONTENANT : 143

OK gt

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 85727

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	108 %
Toluène-d8	94 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

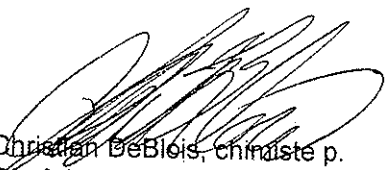
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85727

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAÉQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DesBlais, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 85728

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

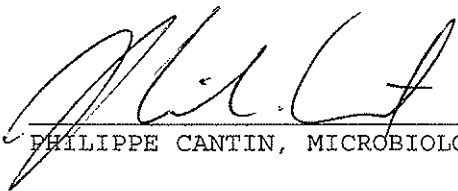
BOUTEILLE NO.: 145

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le
15 NOV. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	18000 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	1800 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/11/04

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39186

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 145

OK Jt.

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,38 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0019 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	160 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1600 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0087 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	6 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	210 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	5,5 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,38 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	210 mg/l	0,05

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

04 JAN. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE


NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39186

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	1,12 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,019 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,46 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,13 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,68	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	130 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	470 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,55 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/12/21

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 FRANCOIS BOSSANYI CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 25 octobre 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 26 octobre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 145
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85728
 NUMÉRO DU CONTENANT : 145

OK Jt

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans 1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	0,05 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	0,07 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans 1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 85728

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION	
1,2-Dichloroéthane-d4	122 %
Toluène-d8	88 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

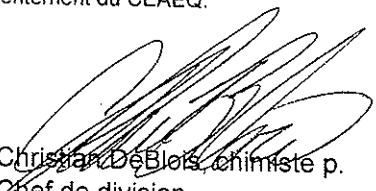
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85728

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DesBlais, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 85723

CLIENT: Contrôle Bureau de Répégnigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Eric Gauthier
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/25
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: Amont

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

15 NOV. 2005

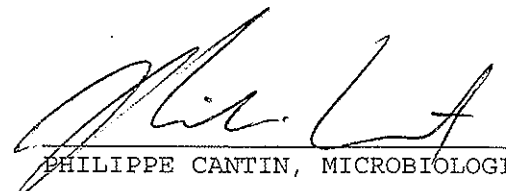
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

OK BT

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	290 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	210 UFC/100 mL	2005/10/26	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/11/04

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39181

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, Eric
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/10/24
DATE DE RÉCEPTION: 2005/10/26
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont

NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: Amont

OK Jt.

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,15 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0010 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	23 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	261 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0037 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	90 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,76 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,083 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	21 mg/l	0,05

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

0 4 JAN. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 39181

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,17 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0055 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,08 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,014 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	6,94	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	14 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	160 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,028 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

REMARQUE(S): pH: reçu hors délai, résultat à titre indicatif.

CERTIFICAT ÉMIS LE : 2005/12/21

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


FRANCOIS BOSSANY, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 25 octobre 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 26 octobre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Eric Gauthier
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point Amont
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85723
 NUMÉRO DU CONTENANT : Amont

OK H

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	0,08 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 85723

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	104 %
Toluène-d8	85 %
4-Bromofluorobenzène	RND %

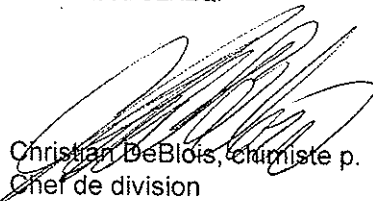
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 85723

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 82118

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage de déchets
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

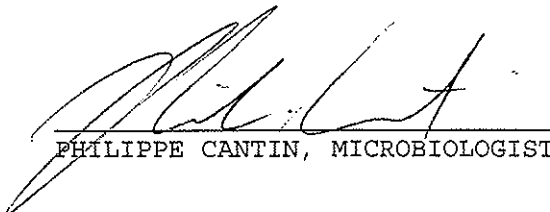
Reçu le
15 SEP. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

BOUTEILLE NO.: amont

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>8000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	>6000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/09/07

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37981

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, Claude
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

LABORATOIRE DES POLLUTIONS INDUSTRIELLES
11 09 2005
DIRECTION RÉGIONALE
BOITEILLE NO. 1000

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	16 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	313 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0011 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	3 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	44 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,3 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,29 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	23 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37981

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,22 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	<0,0005 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,10 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0045 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,40	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	21 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	80 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,009 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/10/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 31 août 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 1 septembre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point Amont
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82118
 NUMÉRO DU CONTENANT : amont

OK Jt

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 82118

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	103 %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	100 %

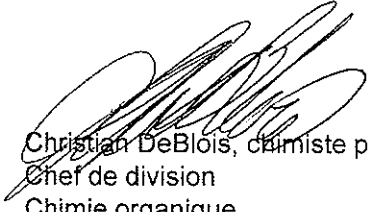
RND: résultat non disponible

Commentaires: Le délai d'analyse a été dépassé d'une journée dû à des problèmes techniques.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82118

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 82120

CLIENT: Contrôle Bureau de Répégnigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

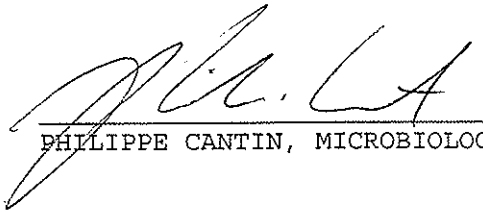
PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 202

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le
15 SEP. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>80000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	30000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/09/07

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37983

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, Claude
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

MINISTÈRE DE L'ÉCARTÉRIE
11 OCT 2005
DIRECTION RÉGIONALE
BOUEILLE NO 202

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,055 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0021 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	41 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	589 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,011 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	241 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	8,5 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,62 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	68 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE


NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37983

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,10 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,026 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,53 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,57 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,75	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	75 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	1300 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	1,2 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/10/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 31 août 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 1 septembre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 202
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82120
 NUMÉRO DU CONTENANT : 202

OK *JT*

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	0,15 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	0,09 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	0,18 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	0,10 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 82120

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

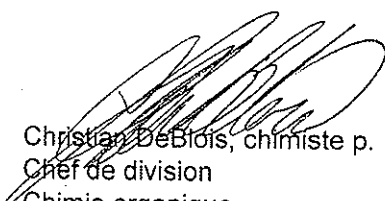
1,2-Dichloroéthane-d4	113 %
Toluène-d8	109 %
4-Bromofluorobenzène	107 %

Commentaires: Le délai d'analyse a été dépassé d'une journée dû à des problèmes techniques.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82120

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DesBois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 82123

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

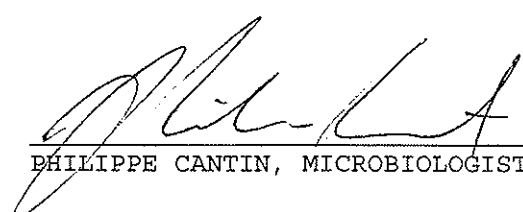
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le
15 SEP. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

BOUTEILLE NO.: 145

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>80000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	>60000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/09/07

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37986

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, Claude
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO. 145

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	56 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	521 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0073 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	<1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	101 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	6,5 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,28 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	66 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

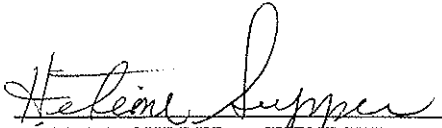
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37986

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,09 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0093 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	2,0 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,060 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,15	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	79 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	720 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,33 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/10/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 31 août 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 1 septembre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 145
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82123
 NUMÉRO DU CONTENANT : 145

OK JH

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 82123

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	90 %
Toluène-d8	92 %
4-Bromofluorobenzène	RND %


RND: résultat non disponible

Commentaires: Le délai d'analyse a été dépassé de deux jours dû à des problèmes techniques.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82123

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 82122

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

15 SEP. 2005

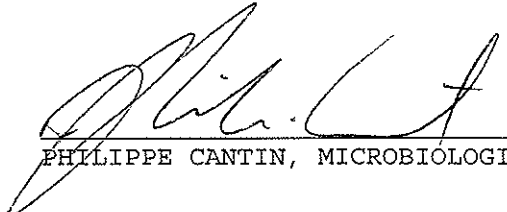
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

BOUTEILLE NO.: 143

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>8000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	>6000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/09/07

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37985

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, Claude
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

DIRECTION GÉNÉRALE
BOUEILLE / NOUS 143

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	43 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	427 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0033 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	90 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	3,8 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,12 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	44 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

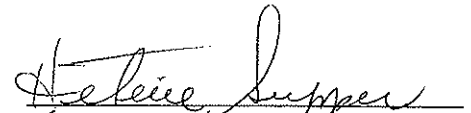
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37985

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0062 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,84 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,052 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,05	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	64 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	340 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,25 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/10/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPÉR, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 31 août 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 1 septembre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 143
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82122
 NUMÉRO DU CONTENANT : 143

OK 

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 82122

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

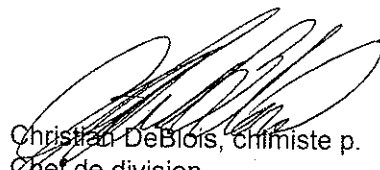
1,2-Dichloroéthane-d4	107 %
Toluène-d8	114 %
4-Bromofluorobenzène	94 %

Commentaires: Le délai d'analyse a été dépassé de deux jours dû à des problèmes techniques.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82122

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 82121

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

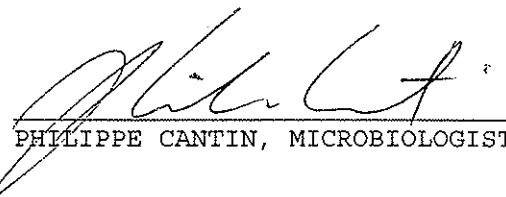
15 SEP. 2005

BOUTEILLE NO.: 111 DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE(S)	RÉSULTAT(S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>80000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	>60000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/09/07

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37984

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, Claude
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

LABORATOIRE DES POLLUTIONS INDUSTRIELLES
2005-09-01
BOUTEILLE NO. 111
LABORATOIRE REGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	<0,019 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0002 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	35 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	397 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0027 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	5 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	99 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,7 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,63 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	36 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

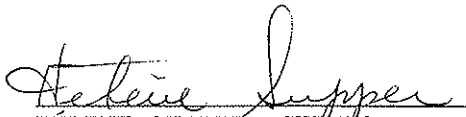
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37984

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0032 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,54 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,044 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,94	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	61 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	160 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,23 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/10/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 31 août 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 1 septembre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 111
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82121
 NUMÉRO DU CONTENANT : 111

OK AT

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Dichlorométhane	< 0,22 µg/L	< 0,20 µg/L
Trans 1,2-dichloroéthylène	< 0,50 µg/L	< 0,22 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,50 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,07 µg/L	< 0,09 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,13 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,13 µg/L
Chloroforme	< 0,11 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,12 µg/L	< 0,11 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,08 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,10 µg/L	< 0,08 µg/L
Benzène	< 0,07 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,07 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,09 µg/L
Dibromométhane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,03 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Toluène	< 0,06 µg/L	< 0,07 µg/L
Trans 1,3-Dichloropropène	< 0,03 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,03 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,08 µg/L	< 0,07 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 82121

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

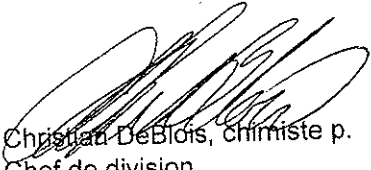
1,2-Dichloroéthane-d4	90 %
Toluène-d8	92 %
4-Bromofluorobenzène	79 %

Commentaires: Le délai d'analyse a été dépassé d'une journée dû à des problèmes techniques.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82121

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlais, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 82119

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

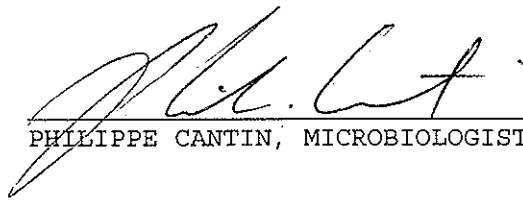
PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 102

MINISTÈRE DE L'Énergie
et de l'ENVIRONNEMENT
Reçu le
15 SEP. 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>80000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	23000 UFC/100 mL	2005/09/01	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/09/07

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37982

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, Claude
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/08/31
DATE DE RÉCEPTION: 2005/09/01
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: 102

LABORATOIRE DE L'ENVIRONNEMENT
11 OCT 2005
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,29 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	140 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1070 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,012 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	2 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	45 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	9,6 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	0,0003 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,27 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	180 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

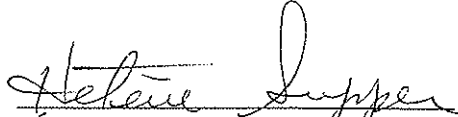
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 37982

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,14 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,011 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	1,91 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,013 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,98	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	<0,002 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	120 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	250 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,071 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/10/05

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISSE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 31 août 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 1 septembre 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 102
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82119
 NUMÉRO DU CONTENANT : 102

OK JT

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 82119

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION


1,2-Dichloroéthane-d4	102 %
Toluène-d8	101 %
4-Bromofluorobenzène	96 %

Commentaires: Le délai d'analyse a été dépassé d'une journée dû à des problèmes techniques.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 82119

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 76215

CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétrault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/16
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/17
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

11 JUIL. 2005

BOUTEILLE NO.: 102

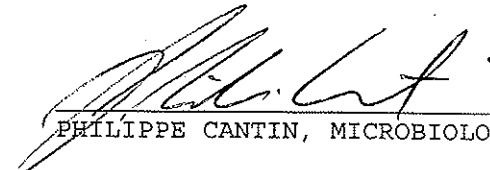
DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

PARAMÈTRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	TNI UFC/100 mL	2005/06/17	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	>60 UFC/100 mL	2005/06/17	MA.700-FEC.EC 1.0

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

Certificat émis le: 2005/06/23

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Page 1 de 1

Pris dans « MENU eau de surface »

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 36244

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Tétreault, C./Gauthier, E.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/16
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/16
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 102
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

29 JUL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE
BOUTEILLE NO.: 102

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,31 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	270 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1700 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0053 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	116 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	3,7 mg/l	0,010
Mercuré	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,00017
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,13 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	270 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 36244

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,09 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0088 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	1,55 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0076 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,55	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,004 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	210 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	80 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,025 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/26

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 FRANCOIS BOSSANYI, CHIMISTE

22 AOUT 2005

Québec le 2005-07-22

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement
Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec
Service d'analyse et d'étude de la qualité du milieu

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée Code projet : 2005-5640-006
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 16 juin 2005
DATE DE RÉCEPTION : 17 juin 2005
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Point 102
NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétrault
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 102
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 76215
NUMÉRO DU CONTENANT : 102

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyle	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 76215

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	90 %
Toluène-d8	66 %
4-Bromofluorobenzène	47 %

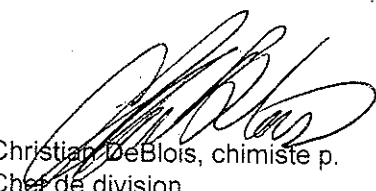
Commentaires:

Nous avons dû filtrer cet échantillon car il contenait trop de matières en suspension, ce qui pourrait entraîner une diminution des concentrations mesurées.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 76215

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 75575

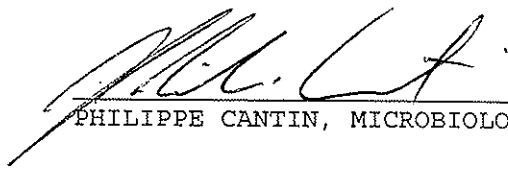
CLIENT: Contrôle Bureau de Répigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/08
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 101
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 101

PARAMETRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	11 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	3 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/06/13

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE



MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

25 JUIL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35989

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, E./Tétreault, C.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/07
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 101
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07 BOUTEILLE NO.: 101

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,44 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	<0,0001 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	200 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1600 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0008 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	39 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,30 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,035 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	200 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE


NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35989

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	1,61 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0086 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	1,78 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0064 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	8,23	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,003 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	95 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	5 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	<0,006 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/20

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 6 juin 2005
DATE DE RÉCEPTION : 8 juin 2005
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 101
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75575
NUMÉRO DU CONTENANT : 101

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans 1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans 1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 75575

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION


1,2-Dichloroéthane-d4	99 %
Toluène-d8	87 %
4-Bromofluorobenzène	89 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75575

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 75576

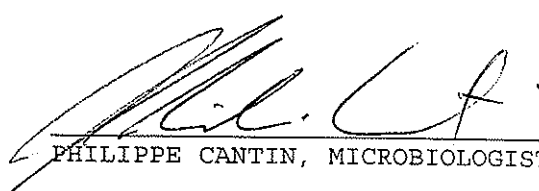
CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/08
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 202

PARAMETRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	7600 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	2500 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/06/13

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

25 JUIL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35990

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, E./Tétreault, C.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/07
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 202
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07 BOUTEILLE NO.: 202

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,16 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0003 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	38 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	540 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0030 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	3 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	106 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	2,0 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,18 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	43 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

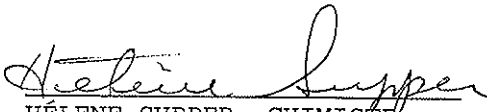
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35990

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,07 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0058 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,05 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,087 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,71	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,005 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	32 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	54 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,035 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/20

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 6 juin 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 8 juin 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 202
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75576
 NUMÉRO DU CONTENANT : 202

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans 1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	0,90 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	0,77 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans 1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	1,47 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 75576

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	104 %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	86 %

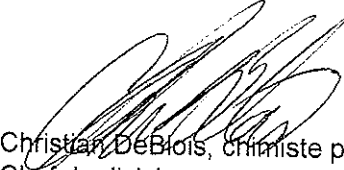
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75576

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 75578

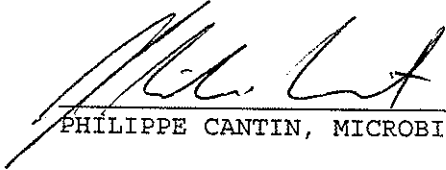
CLIENT: Contrôle Bureau de Répenticny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/08
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 143

PARAMETRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	400 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	190 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/06/13

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

25 JUIL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35992

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, E./Tétreault, C.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/07
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 143
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61 BOUTEILLE NO.: 143

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,033 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0002 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	44 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	327 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0010 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	1 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	29 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,8 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,10 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	30 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE


NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35992

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,06 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,011 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,14 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0081 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,12	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,005 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	16 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	12 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,018 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/20

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 6 juin 2005
DATE DE RÉCEPTION : 8 juin 2005
NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 143
DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75578
NUMÉRO DU CONTENANT : 143

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITÉ DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 75578

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	RND %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	107 %

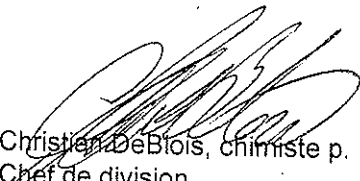
RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75578

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 75577

CLIENT: Contrôle Bureau de Répigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

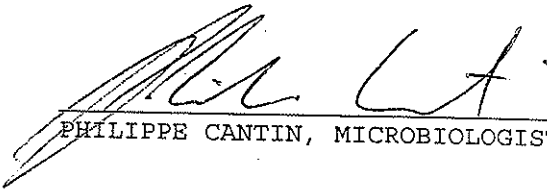
PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétréault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/08
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66

BOUTEILLE NO.: 111

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	4200	UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	2500	UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/06/13

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

25 JUIL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35991

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, E./Tétreault, C.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/07
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 111
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61 BOUTEILLE NO.: 111

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,037 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0003 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	46 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	418 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0012 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	6 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	155 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	1,8 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,10 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	29 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE


NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35991

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	0,08 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,010 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	1,52 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0080 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,26	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,003 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	15 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	83 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,019 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/20

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


HELENE SUPPER, CHIMISTE

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 6 juin 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 8 juin 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 111
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75577
 NUMÉRO DU CONTENANT : 111

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 75577

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

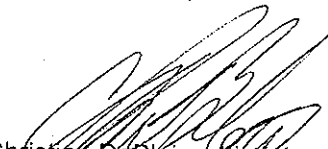
1,2-Dichloroéthane-d4	120 %
Toluène-d8	100 %
4-Bromofluorobenzène	101 %

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75577

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 75579

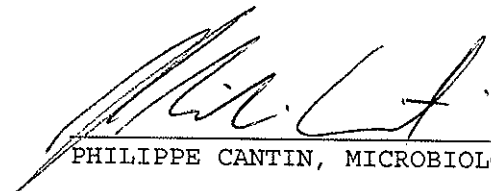
CLIENT: Contrôle Bureau de Répégnigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/08
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: 145

PARAMETRE (S)	RÉSULTAT (S)	ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	>8000 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	>6000 UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/06/13

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

25 JUIL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35993

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, E./Tétreault, C.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/07
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point 145
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 8,61

BOUTEILLE NO.: 145

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,29 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0007 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	150 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	1070 μ S/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0053 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	7 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	111 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	5,5 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,33 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	140 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

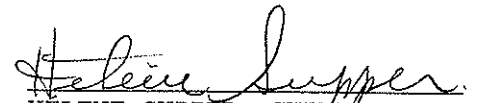
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35993

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	1,00 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,011 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,45 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,060 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,61	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,009 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	63 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	170 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,26 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/20

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HELENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 6 juin 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 8 juin 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point 145
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75579
 NUMÉRO DU CONTENANT : 145

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITÉ DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans 1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans 1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	0,13 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	0,13 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 75579

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	77 %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	RND %

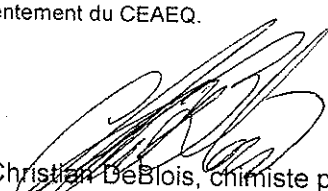
RND: résultat non disponible

Commentaires: Nous avons dû filtrer cet échantillon car il contenait trop de matières en suspension, ce qui pourrait entraîner une diminution des concentrations mesurées.

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75579

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique

CERTIFICAT D'ANALYSE
BIOLOGIE ET MICROBIOLOGIE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 75574

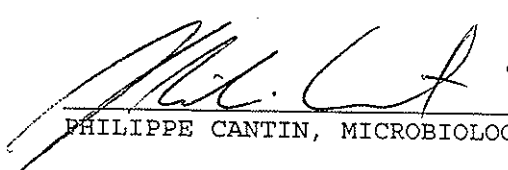
CLIENT: Contrôle Bureau de Répentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Claude Tétreault
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/08
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point Amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre) 0,66 BOUTEILLE NO.: Amont

PARAMETRE(S)	RÉSULTAT(S)		ANALYSE	MÉTHODE
Coliformes totaux - dnb présumé	600	UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-COL 1.0
Coliformes fécaux - dnb présumé	350	UFC/100 mL	2005/06/08	MA.700-FEC.EC 1.0

Certificat émis le: 2005/06/13

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


PHILIPPE CANTIN, MICROBIOLOGISTE

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

27 JUIN 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Page 1 de 1

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Reçu le

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

25 JUIL. 2005

DIRECTION RÉGIONALE
LANAUDIÈRE

NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35988

CLIENT: Contrôle Bureau de Repentigny
DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides

PROJET: 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
RESPONSABLE: Proteau, Hélène CR: 5640
PRÉLEVEUR: Gauthier, E./Tétreault, C.
DATE DE PRÉLEVEMENT: 2005/06/06
DATE DE RÉCEPTION: 2005/06/07
ENDROIT PRÉLEVEMENT: Point amont
NATURE: Eau de surface
TEMPS (hre): 9,07

BOUTEILLE NO.: Amont

PARAMÈTRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Bore	200 - Mét. 1.1	0,065 mg/l	0,019
Cadmium	200 - Mét. 1.1	0,0003 mg/l	0,0001
Chlorures	300 - Ions 1.2	39 mg/l	0,05
Cyanures totaux	300 - CN 1.1	<0,004 mg/l	0,004
Conductivité	115 - Cond. 1.0	483 µS/cm	1
Chrome	200 - Mét. 1.1	0,0015 mg/l	0,0007
DBO5	315 - DBO 1.0	3 mg/l O2	1
DCO	315 - DCO 1.0	91 mg/l O2	3
Fer	200 - Mét. 1.1	0,84 mg/l	0,010
Mercure	200 - Mét. 1.1	<0,0002 mg/l	0,0002
Manganèse	200 - Mét. 1.1	0,11 mg/l	0,0003
Sodium	200 - Mét. 1.1	39 mg/l	0,05

CERTIFICAT D'ANALYSE
CHIMIE INORGANIQUE

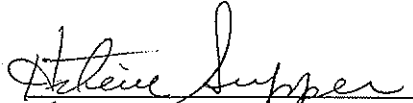
NUMÉRO DE LABORATOIRE: 35988

PARAMETRE	MÉTHODE	RÉSULTAT	LDM
Azote ammoniacal	300 - N 1.1	<0,05 mg/l N	0,05
Nickel	200 - Mét. 1.1	0,0026 mg/l	0,0005
Nitrates et nitrites	315 - NO3 1.0	0,02 mg/l N	0,02
Plomb	200 - Mét. 1.1	0,0021 mg/l	0,0011
pH	100 - pH 1.1	7,56	NA
Composés phénoliques 4AAP	404 - I.Phé. 2.1	0,004 mg/l	0,002
Sulfates	300 - Ions 1.2	13 mg/l	0,05
Solides en suspension	115 - S.S. 1.1	17 mg/l	3
Sulfures totaux	300 - S 1.1	<0,03 mg/l	0,03
Zinc	200 - Mét. 1.1	0,009 mg/l	0,006

NA: Ne s'applique pas

CERTIFICAT ÉMIS LE: 2005/07/20

J'atteste avoir formellement constaté ces faits.


 HÉLENE SUPPER, CHIMISTE

Ce certificat ne doit être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

PROJET : 2005-5640-006 BFI/Usine de triage Lachenaie Ltée
 ÉCHANTILLON PRÉLEVÉ LE : 6 juin 2005
 DATE DE RÉCEPTION : 8 juin 2005
 NATURE DE L'ÉCHANTILLON : Eau de surface
 NOM DU PRÉLEVEUR : Claude Tétreault
 ENDROIT DE PRÉLÈVEMENT : Point Amont
 DIRECTION : DRCE de Montréal, Laval, Lanaudière et Laurentides
 RESPONSABLE : Proteau, Hélène CR: 5640
 NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75574
 NUMÉRO DU CONTENANT : Amont

COMPOSÉS	CONCENTRATION	LIMITE DE DÉTECTION, LDM
Dichlorodifluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chlorure de vinyl	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Bromométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Chloroéthane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
Trichlorofluorométhane	< 0,20 µg/L	< 0,20 µg/L
1,1-Dichloroéthylène	< 0,22 µg/L	< 0,22 µg/L
Dichlorométhane	< 0,50 µg/L	< 0,50 µg/L
Trans1,2-dichloroéthylène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,1-dichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
2,2-Dichloropropane	< 0,13 µg/L	< 0,13 µg/L
Cis-1,2-Dichloroéthylène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromochlorométhane	< 0,11 µg/L	< 0,11 µg/L
Chloroforme	< 0,12 µg/L	< 0,12 µg/L
1,1,1-Trichloroéthane	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Tétrachlorure de carbone	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,1-Dichloropropène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Benzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloroéthane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Trichloroéthylène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,2-Dichloropropane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Dibromométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Bromodichlorométhane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Cis-1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Toluène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
Trans1,3-Dichloropropène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,1,2-Trichloroéthane	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Tétrachloroéthylène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,3-Dichloropropane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Dibromochlorométhane	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
1,2-Dibromoéthane	< 0,04 µg/L	< 0,04 µg/L

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

Chlorobenzène	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ethyl benzène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
p,m-Xylène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
o-Xylène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Styrène	< 0,02 µg/L	< 0,02 µg/L
Bromoforme	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Isopropyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Bromobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2,3-Trichloropropane	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
N-Propyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
2-Chlorotoluène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
4-Chlorotoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,3,5-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Ter-Butyl benzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2,4-Triméthylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
Sec-Butyl benzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
1,3-Dichlorobenzène	< 0,07 µg/L	< 0,07 µg/L
Isopropyltoluène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,4-Dichlorobenzène	< 0,05 µg/L	< 0,05 µg/L
1,2-Dichlorobenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
N-Butylbenzène	< 0,06 µg/L	< 0,06 µg/L
1,2-Dibromo-3-chloropropane	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
1,2,4-Trichlorobenzène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
Hexachlorobutadiène	< 0,10 µg/L	< 0,10 µg/L
Naphtalène	< 0,08 µg/L	< 0,08 µg/L
1,2,3-Trichlorobenzène	< 0,09 µg/L	< 0,09 µg/L
Acrylonitrile	< 0,31 µg/L	< 0,31 µg/L
Hexachloroéthane	< 0,03 µg/L	< 0,03 µg/L

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON # 75574

RÉSULTATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS #MA. 403-COV 1.1

POURCENTAGE DE RECOUVREMENT DES ÉTALONS D'EXTRACTION

1,2-Dichloroéthane-d4	100 %
Toluène-d8	RND %
4-Bromofluorobenzène	83 %


RND: résultat non disponible

Commentaires:

NUMÉRO DE L'ÉCHANTILLON : 75574

La reproduction de certificat d'analyses est interdite sans le consentement du CEAEQ.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits,


Christian DeBlois, chimiste p.
Chef de division
Chimie organique